

Francis Campbell Macauley autograph collection and vocabulary notebooks

Ms. Coll. 957

Finding aid prepared by Kevin Stuart Lee.

Last updated on September 01, 2020.

University of Pennsylvania, Kislak Center for Special Collections, Rare Books and Manuscripts

2014 March 24

Table of Contents

Summary Information.....	3
Biography/History.....	4
Scope and Contents.....	4
Administrative Information.....	4
Related Materials	5
Controlled Access Headings.....	5
Collection Inventory.....	7
Autographed manuscripts.....	7
Notes for a vocabulary of the dialect of Nice.....	16

Summary Information

Repository	University of Pennsylvania: Kislak Center for Special Collections, Rare Books and Manuscripts
Creator	Macauley, Francis Campbell, died 1896
Title	Francis Campbell Macauley autograph collection and vocabulary notebooks
Call number	Ms. Coll. 957
Date [inclusive]	1479-1896
Extent	0.6 linear feet (2 boxes)
Language	English
Language Note	Material is in English, French, German, Italian, and Latin.
Abstract	This is an autograph collection compiled by Francis Campbell Macaulay. The collection is composed of letters by scientists, politicians, and men of letters, and fragments with signatures. The collection reflects Macaulay's interest in Italian literature, and includes letters from Ludovico Ariosto, Fortunato Cavazzeni Pederzini, and Alessandro Torri. Other notable autographs in the collection are those of Alexandre Dumas, Robert Morris, and Millard Fillmore. The collection also includes several letters to Macaulay regarding the Dante Society, and five volumes of Macaulay's notes for a vocabulary of the dialect of Nice.

Cite as:

Francis Campbell Macauley autograph collection, Kislak Center for Special Collections, Rare Books and Manuscripts, University of Pennsylvania

Biography/History

Francis Campbell Macauley (sometimes spelled "Macaulay") was an American lawyer, literary aficionado, and archaeological advocate of the 19th century. Macaulay came to reside in Philadelphia in 1888. The following year he proposed to Dr. William Pepper and other leaders of the University of Pennsylvania the creation of an archaeological museum associated with the university. His efforts led to the foundation of the Museum of American Archaeology, which is now the University of Pennsylvania Museum of Archaeology and Anthropology. Macaulay's great interest in Italian literature resulted in an extraordinary collection of early editions of Dante, Petrarch, Boccaccio, and Torquato Tasso, as well as assorted autographs and vocabulary notebooks, which he bequeathed to the University of Pennsylvania in 1896.

Scope and Contents

The collection comprises the autographed manuscripts of various literary, political, and intellectual figures from the 15th to 19th centuries collected by Francis Campbell Macaulay, as well as five vocabulary notebooks on the dialect of Nice compiled by him. The collection is accordingly divided into two series. The first consists of sundry manuscripts, mostly letters, but also a few clippings, poems, and other documents, featuring individual autographs. The autographs are arranged alphabetically. The second series comprises the vocabulary notebooks, which were completed before Macaulay's donation of the complete collection to the University of Pennsylvania in 1896.

Highlights of the collection include autographs of U.S. presidents James Buchanan, Millard Fillmore, Thomas Jefferson, and Martin Van Buren; founding father and financier Robert Morris; Chief Justice of the Supreme Court Roger B. Taney; Italian Renaissance poet Ludovico Ariosto; and French author Alexandre Dumas. Also present are several documents pertaining to events in the career of Charles Stewart McCauley, an American naval officer of the War of 1812 and the Civil War, and several letters of American naval hero Charles Stewart; both ancestors of Francis Campbell Macaulay. This collection includes items that may be of incidental interest to a variety of researchers, in particular those interested in Italian literary and intellectual figures from the 15th through 19th centuries and French dialects.

Administrative Information

University of Pennsylvania, Kislak Center for Special Collections, Rare Books and Manuscripts

2014 March 24

Finding aid prepared by Kevin Stuart Lee.

Access Restrictions

This collection is open for research use.

Use Restrictions

Copyright restrictions may exist. For most library holdings, the Trustees of the University of Pennsylvania do not hold copyright. It is the responsibility of the requester to seek permission from the holder of the copyright to reproduce material from the Kislak Center for Special Collections, Rare Books and Manuscripts.

Source of Acquisition

Gift of Stuart Culin, 1916.

Related Materials

Related Archival Materials note

In the Rare Book Collection of the Rare Book and Manuscript Library at the University of Pennsylvania:
Dante Scrapbook

Controlled Access Headings

FORM/GENRE(S)

- Autographs (manuscripts)
- Etymological dictionaries

SUBJECT(S)

- Autographs--Collections
- French language--Dialects--France
- Language and languages

Collection Inventory

AUTOGRAPHED MANUSCRIPTS, 1479-1882.

	Box	Folder
Acciajoli, Jacopo, manuscript document, undated.	1	1
Acciajuoli, Archelao, fragmentary page of manuscript on vellum, 1550.	1	2
Albani, Giovanni Girolamo, letter signed to the Prior of Montenovo (1 p.), 1570 March 2.	1	3
Alfonso II d'Este, Duca di Ferrara, autographed note signed (1 p.), 1575.	1	4
Allegri, Antonio, autographed note signed (1 p.), 1479.	1	5
Ariosto, Lodovico, letter signed to Giudice dei Savii (1 p.), 1614 July 5.	1	6
Ariosto, Lodovico, Jr., letter signed (1 p.), [1598].	1	7
Bache, A[lexander] D[allas], signature on note of admittance to lecture (1 p.), 1841 January.	1	8
Badger, George E[dmund], letter signed to Mrs. Mary Culison (1 p.), 1841 August 31.	1	9
Balestrieri, Domenico, printed form signed (1 p.), 1769 October 20.	1	10
Bancroft, George, letter signed to Captain Charles Stewart McCauley, clipped autographs (2), 1846 July 27.	1	11
Bartenstein, Johann Christoph, freiherr von, letter signed (1 p.), 1755 March	1	12

24.

Beni, Paolo, autographed letter signed to Count Ranuccio Santinelli (1 p.), [1611 July 2].	1	13
Benjamin, Park, autographed letter signed asking that advertisement be placed in the next issue of a paper (1 p.), 1855 October 1.	1	14
[Karl XIV Johan, king of Sweden and Norway], letter signed, Bernadotte to the Minister of War (1 p.), [1800].	1	15
Betti, Salvatore, autographed letter signed (3 p.), 1852.	1	16
Bettinelli, Saverio, autographed letter signed to [Teresa Berrettoni] (2 p.), 1781 July 3.	1	17
Bevilacqua, Gherardo, autographed note signed to Vincenzo Rugieri (1/2 p.), 1584 [January 10].	1	18
Boiarda, Silvia Savitale, note signed to Vincenzo Ruggiero (1/2 p.), 1570 July 7.	1	19
Bonaparte, Joseph, autographed letter signed to [Count Jurvilliers] (1 p.), 1823 April 30.	1	20
Bowman, S., clipped autograph (1), undated.	1	21
Boyle, John, autographed letter signed to Charles Stewart McCauley giving him permission to be absent from the rendezvous at Boston until the 1st of October (1 p.), 1831 August 26.	1	22
Branch, John, dispatch signed order to Lieutenant Charles Stewart McCauley (1 p.), 1830 May 28.	1	23
Brunel, [Sir Marc Isambard], autographed acceptance of invitation signed to Mr. Martin (1 p.), undated.	1	24

Buchanan, James, U.S. president, clipped autographs (2), undated.	1	25
Bulgarini, Belisario, autographed letter signed to Cardinal Paleotto (1 p.) and manuscript transcript letter to Cardinal Paleotto (1 p.), circa 1600.	1	26
Burr, Aaron, clipped autograph (1), undated.	1	27
Bury, Lady Charlotte [(Campbell)], autographed note (1 p.), 1833 December 29.	1	28
Campagna, Giuseppe, autographed letter signed (2 p.) and autographed letter signed to Michele Caetani, Duca di Sermoneta (1 p.), 1856.	1	29
Cantu, C[esare], autographed letter signed to Felice DeMonnier (1 p.), 1851 February 20.	1	30
Capponi, G[ino Alessandro Giuseppe Gaspero], marchese, letter signed [concerning the centenary of Dante] (2 p.), 1864 [January] 2.	1	31
Cass, Lewis, autographed note signed (1 p.), 1858 December 27.	1	32
Cesari, Antonio, autographed letter signed to Luigi Salina (1 p.), 1815.	1	33
Chateaubriand, [Francois Auguste Rene], vicomte de, letter signed (2 p.), 1823 May 2.	1	34
Clark, Thomas M[arch], clipped autograph (1), undated.	1	35
Colombo, Michele, manuscript poem signed (1 p.), undated.	1	36
[Craik, Dinah Maria] (Mulock), autographed acceptance of invitation to Mrs. Mackenzie (1 p.), before 1864.	1	37
Crowninshield, B[enjamin] W[illiams], letter signed to Lieutenant Charles Stewart McCauley accompanying his commission as Lieutenant in the U.S. Navy (1 p.), 1815 April 21 .	1	38

Dante Society, by-laws, printed form (1), undated.	1	39
Dibdin, [Thomas Fragnall], autographed letter to Mr. Rich (3 p.), 1828 February 8 .	1	40
Dickerson, M[ahlon], printed leave form signed to Master Commandant Charles Stewart McCauley (1), 1835 August 4 .	1	41
Dionisi, Gian Giacomo, autographed letter signed to Gi[uolamo] Tartarotti (1 p.), 1756 February 15 .	1	42
Dobbin, J[ames] C[ochrane], clipped autograph, and letter signed to Commandant Charles Stewart McCauley from the Secretary of the Navy relating to Lieutenant Guest's patent sounding rod (2 p.), 1856 August 15 .	1	43
Dumas, Alexandre, autographed letter signed to Monsieur Rochefort (1 p.), undated.	1	44
Edgeworth, Maria, autographed letter signed (letter fragment), and petition to the Marchioness of Wellesley (3 p.), 1826 April 30 .	1	45
Etty, William, autographed letter signed (1 p.), undated.	1	46
Ferrante, II Gonzaga, letter signed (1 p.), 1616 September 20 .	1	47
Ferrucci, Luigi, autograph letter signed to Matteo Leonardo Matteu (?) (1 p.), 1855 January 1.	1	48
Fillmore, Millard, U.S. president, autographed letter signed to Charles C. Stratton (1 p.) and autographed letter of recommendation to Stratton signed (1 p.), 1857 April 8.	1	49
Fraser, John F[ries], autographed note signed to Franklin Institute asking that bearer be admitted to lectures on geology (1 p.), 1840 January 2.	1	50
Furness, Horace Howard, autographed letter signed to Francis Campbell Macauley relating to the Dante Society (1 p.), undated.	1	51

Galanti, Carimne, autographed letter signed to David Nutt (1 p.), 1882 January 10.	1	52
Galvani, Giovanni, autographed letter signed to Enola Raggianini (1 p.), 1829.	1	53
[Genlis, Stephanie Felicite Ducrest de St. Aubin], comtesse de, afterwards marquise de Sillery, autographed note to Monseur Maradan Libraire, with portrait on obverse (1 p.), undated.	1	54
Giannini, Crescentino, autographed letter signed to Michelangelo Caetani, Duca di Sermoneta (3 p.), [18]56 July 27.	1	55
Giuliani, Giambattista, autographed letter signed (3 p.) and autographed letter signed (1 p.), undated.	1	56
Gladstone, W[illiam] E[wart], autographed invitation to Mr. Stratton (1 p.), [18]57 May 25.	1	57
Graham, William A[lexander], letter signed to Charles S. McCauley concerning Mr. Follansbee (1 p.), 1851 December 8.	1	58
Guizot, [Francois Pierre Guillaume], autographed note signed (1 p.), 1849 February 27.	1	59
Henshaw, David, printed form signed to Captain Charles Stewart McCauley (1 p.), 1843 October 25.	1	60
Humboldt, Alexander, freiherr von, transcript of Humboldt's travels (2 p.), autographed note signed (1 p.), and autographed notes (2), [1802?].	1	61
Jefferson, Thomas, U.S. president, clipped autograph (1), envelope addressed to Mr. F. McCauley (1), circa 1801-1809.	1	62
John, Bishop of New York, autographed letter signed to Quackenbos (1 p.), 1850 September 2 .	1	63

Kennedy, John P[endleton], clipped autograph (1), and printed leave of absence form signed to Charles Stewart McCauley (1 p.), undated.	1	64
Kotzebue, [August Friedrich Ferdinand von], autographed note signed (1 p.), 1802 February 26.	1	65
Lafayette, [Marie Joseph Paul Yves Roch Gilbert du Motier, marquis de], letter signed, copy of letter sent to M. Bailly (2 p.), 1789 July 23.	1	66
[LaMotte]-Fouque, [Friedrich Heinrich Karl], freiherr de, manuscript signed (1 p.), undated.	1	67
Lavater, Johann Caspar, manuscript poem signed (4 p.), undated.	1	68
Lawrence, Sir Thomas, autographed note (1 p.), [after 1810].	1	69
Leslie, C[harles] R[obert], autographed letter signed to T. Hayward (1 p.), 1825 April 29.	1	70
Masii, Francesco, autographed letter signed to Michelangelo Caetani, Duca di Sermoneta (2 p.), 1852 November 7.	1	71
Mason, J[ohn] Y[oung], autographed letter signed to Captain Charles Stewart McCauley appointing him member of a Naval Court (1 p.), 1846 November 27.	1	72
Meade, W[illiam], autographed letter signed to Mrs. Rosalie Lisle asking her to send a daguerreotype of Old Christ Church, Lancaster City, VA to J.B. Lippincott & Co. (1 p.), [18]57 January 14.	1	73
Medici, Guido, autographed letter signed to Roberto del Beccuto (1 p.), 1522 June 16.	1	74
Mordani, F[ilippo], autographed letter signed to Luca Vivarelli (1 p.), 1857 October 27.	1	75
Morris, Robert, autographed letter signed to J. Nicholson (1 p.), 1797	1	76

November 13.

Onslow, Arthur, autographed receipt, 1721 November 7.	1	77
Patterson, R[obert] M[askell], autographed letter signed to Mr. Franklin Peale asking his aid in preparing a lecture (1 p.), 1826 February 13 .	1	78
Paulding, J.K., letter signed to Captain Charles Stewart McCauley ordering him to proceed to Norfolk and report to William B. Shutrick for command of U.S. Ship of the Line Delaware (1 p.), 1841 February 19.	1	79
Pederzini, Fortunato Cavazzeni, autographed letter signed to Michelangelo Caetani, Duca di Sermoneta (1 p.), autographed letter signed to Michelangelo Caetani, Duca di Sermoneta (2 p.), autographed letter signed to Michelangelo Caetani (1 p. folder), autographed letter signed to Michelangelo Caetani, Duca di Sermoneta (1 p.), autographed letter signed to [Michelangelo Caetani, Duca di Sermoneta] (1 p.), 1853-1857.	1	80
Perry, M[atthew] C[albraith], clipped autograph (1), undated.	1	81
Potter, A[lonso], autographed letter signed to [Harrison Hall] (1 p.) and autographed letter signed to Reverend A.S. Clark (1 p.), undated.	1	82
Potter, H., clipped autograph (1), undated.	1	83
Preston, W[illiam] Ballard, clipped autograph (1), and printed form signed to Captain Charles Stewart McCauley (1 p.), undated.	1	84
[Rangoni, Fulvio], manuscript poem to Claudio Rangoni (1 p.), [15]89 April 4.	1	85
Read, T[homas] Buchanan, clipped autograph (1) and autographed letter signed to Mr. Lee (?) (1 p.), undated.	1	86
Roscoe, W[illiam], autographed note signed to Mr. Monro (1 p.), 1827 September 25.	1	87

Rosini, Gio[vanni], manuscript signed (1 p.), [17]99.	1	88
Rossi, Gio. Galeazzo, autographed letter signed to Cornelio Volta (3 p.), 1578[?] February 2.	1	89
Sacrata, Elenora Trotta, receipt signed for services of Antonio Ferrallo (1/2 p.), 1595 January 30.	1	90
Schelling, [Friedrich Wilhelm Joseph von], document signed (1 p.), 1835 May 27.	1	91
Scott, Thomas F[ielding], clipped autograph (1), undated.	1	92
[Shee, Sir Martin Archer], clipped note (1), undated.	1	93
S[igourney], L[ydia] H[oward (Huntley)], manuscript of "The Muse" for the "Gift" (4 p.), [after 1830].	1	94
[Simonde] de Sismondi, J[ean] C[harles] L[eonard], autographed letter signed to M.F. Longhena (3 p.), 1825 February 6.	1	95
Smith, R[obert], printed form signed to Charles Stewart McCauley appointing him midshipman (1 p.), 1809 February 13.	1	96
Smith, Sydney, autographed letter signed (1 p.), undated.	1	97
Sorio, Bartolomeo, autographed letter signed to Il Duca Caetani (2 p.) and autographed letter signed to Il Duca Michelangelo Caetani (1 p.), 1863.	1	98
Southard, Sam[uel] L[ewis], order signed to Lieutenant Charles Stewart McCauley (1 p.), 1825 August 5.	1	99
Southey, Robert, autographed letter signed to the Reverend Leighton Wigton (1 p.), 1832 June 13.	1	100
Stewart, Ch[arles], 4 envelopes addressed to Mrs. Maria McCauley, 1 envelope addressed to Francis McCauley, autographed letters signed to	1	101

Nathan Baker (3 p. total), 2 letters signed to LeRoy, Bayard & Co. (2 p. total), 3 autographed letters signed to Mrs. Maria McCauley (9 p. total), autographed letter signed to Lossing (1 p.) and letter signed (4 p.), undated.		
Taney, R[oger] B[rooke], autographed note signed (1 p.), 1860 March 31.	1	102
Tassoni, Estense Ferrante, receipt signed, 1595.	1	103
Tassoni, Julio A., letter signed to Vicentio Rugieri (1 p.), 1575 January 5.	1	104
Thompson, Smith, printed furlough form signed to Lieutenant Charles Stewart McCauley (1 p.), 1822 December 23.	1	105
Tiraboschi, Gero[lamo], autographed note signed (1 p.), 1782 April 12.	1	106
Tommaseo, [Niccolo], letter signed (1 p.), [18]48 August 12.	1	107
Torri, Alessandro, letter signed (1 p.), autographed letter signed (2 p.), autographed letter signed (1 p.), autographed letter signed to Michelangelo Caetani, Duca di Sermoneta (2 p.), autographed letter signed to Michelangelo Caetani, Duca di Sermoneta (1 p.), autographed letter signed (2 p.), autographed letter signed to Prince Michelangelo Caetani, Duca di Sermoneta (2 p.), 1857-1858.	1	108
Toucey, Isaac, clipped autograph (1), after 1857.	1	109
Troya, Carlo, 6 autographed letters signed to Michelangelo Caetani, Duca di Sermoneta (15 p. total), undated.	1	110
Upsher, A[bel] P[arker], manuscript regulations signed (1 p.), 1842 August 3.	1	111
Van Buren, Martin, U.S. president, autographed envelope addressed from him to Mr. William L. Dangleson (1), undated.	1	112
Watson, John F[anning], autographed letter signed to Mrs. McCauley (1 p.), 1849 December 13.	1	113

White, W[illia]m, autographed letter signed to Reverend Bird Wilson (1 p.), 1832 January 5.	1	114
Wilkie, D., autographed note to Mr. Auguste (1 p.), 1890 July 1.	1	115
Wiseman, [Nicholas Patrick Stephen] Cardinal, letter to Mr. Beard (2 p.), [18]49 August 5.	1	116
Woodbury, John, receipt from the Dante Society sent to Francis C. Macaulay, autographed invitation signed (1 p.), printed form signed (1 p.), 1881.	1	117
Woodbury, Levi, letter signed to Commander Charles Stewart McCauley (1 p.), 1831 September 27.	1	118
Anonymous, annotations on the first canto and first two thirds of the second canto of the "Divine Comedy", circa 1600s.	1	119
Miscellaneous 18th and 19th century letters written by various Italian authors whose signatures cannot be identified, and one letter in German written on January 30, [17]65, 1700-1899.	1	120

	Box	Folder
NOTES FOR A VOCABULARY OF THE DIALECT OF NICE, BEFORE 1896.	2	1-5